





οἷο εἰσέοιέειρ. Ç Informatics Ἰεάρα αἰυόθP ὁγί εάΎά ὁσο Ὑάαέο εἰσέοιέειρ, ç ἰδιβά ἀβιάε θεΎτι ἀαἰάΎο ἰΎντι ὁσο  
ἀέιηç ÷ ἀβιάο εἰσέοιέειρ, οὔιουά ἰα ὁγί ἰδιβά ç εάέειεοçοβά οἷο εἰσέοιέειρ ἀα ἰαόαοΎἡαόαε διόΎ οἷι δαεὺοç.

### 3 Ôĩ Unix áđũ ôçí óêĩđéŨ ôçò Ũäăéáò BSD

Ç añ÷÷èP òëiðibçoc òio Unix áPèa óocí òòáèñàßá AT&T. Ç AT&T, ëüâu òui ðañëíñéoiþi ðio áß÷à uò èñáóéëÜ  
 àèää÷÷iáñi iñiðþëëi, áà iðñiñyoá íá ðioëPòáé ðñiúúioá ëiäéóieëý. Iðñiñyoá uüüò íá ðánÝ÷áé ëiäéóieëü óá áéääçiaúéÜ  
 éänÿiaóá, óòì ëüóòüò ðio áðieçèáðòéëý iÝóio.

Ιαδὸ ἂδὺ Ὑία ὀοῖῤῖἂἢεῖ Ἀεά εἈεὀῖῤῖἂἢεῖ ὈὀὀὀἸἈὀἈὀ, ὀὀῖ ἰἂἢἢ ἂἢἢῖῤῖὀὀὀὀὀὀὀὀ ὀῖ Unix, ὀἈ ἂἢἈἢὀὀὀὀἈεἈ ὀεῖῤῖὀὀἈῖ ὀῖ Unix ἂἢεῖ ἈἢἈἢἈ. ἢε Ἀὀὀὀὀἢ ὀῖἈῖῖ ἈεἈ ὀḄ ἈḄῖὀὀὀὀὀὀὀ ὀῖὀ Unix ἢὀἈῖ ἡὀὀ ὙὀἢἈ÷Ἀ ὀἈ ἢὀἢ PDP-11, Ὑία ἂἢεῖ ὀὀḄῖ ὀḄῖἈὀὀὀὀὀ 16-bit, εἈὀ ἡὀὀ ἢὀἈῖ ἈἢἈἢὙῖ ὀἈ ἢεἈ ἈἢὀὀἈ ὀὀḄῖ Ἀἂὀὀὀ ὙἈὀὀ, Ḅ ἰἂἢἈ ἢὀἈῖ ἈἢὀἈἢὀ ὀεἈἢ ἈεἈ ἂἢἈἢἈἢἈὀὀὀὀ ὀὀὀὀḄῖ ὀὀὀὀ. ἢε ὀḄῖἈὀὀὀὀὀὀ PDP-11 ὀḄὀ DEC Ἀἢ÷Ἀῖ, ῖὀὀὀὀὀὀὀὀ, Ὑία Ἀῖῖ÷ὀὀ ἰἈῖἈῖ ὀὀὀὀὀ, ὀ÷Ἀὀὀὀὀ Ὑῖ ἈεἈἈὀ ἈεἈ ἢἈ ἰἂἢῖῖῖ ἢε ἂἈὀὀὀ ἢἈ Ἀἢὀὀῖὀ ὀῖ Ἀεὀὀ ὀῖὀὀ ὀἈὀῖῤῖἂἢεῖ ὀὀὀὀḄῖ. ἂἢὀἢ ὀῖὀὀὀ ὙεἈῖἈῖ ἈεἈἈὀ Ἀὀὀὀ. ¼ἂὀ Ὑ÷Ἀε ἂἈὀ ἢ Ken Olsen, εἈἢὀὀὀὀ ὀḄὀ DEC: “ὀῖ ὀἈὀὀὀὀ Ὑἢ÷ἈὀἈε Ἀὀὀ ὀῖὀὀ ῖὀἈῖῖὀ, Ἀῖ Ὑ÷Ἀὀ ὀἈὀ ὀὀὀὀὀ”.

[illegible]

Όσα ΥΨΟΑ όςος άαααάοβαό οίσο 1980, ιεά άίόέέέέίίθνάέόέέβ ΙΠίόός όςος έόάΥήνίςόςος ούις **ΨΔΑ** άίάίόβίί όςος AT&T, άίΥάεάόά όςί AT&T ίά άίάάέίναάίύεάβ οά ίέέήυόάηάό άόάέήάβάό. **Ψ** AT&T άβ÷ά άέύια όςί έάέίέόόςόά οίσο Unix, άέέΥ όρνα ίθίήίύόά έέΥή ίά όί έίόέόόάέ ύό έήιύίί. Ιθύοά, ίάέβίςόά άδύ όςί AT&T ιεά Υίόίς έήιόθΥέάέά άέά άόάβόςός Υάάέάό άέά όί Unix, έάέ ίέ έάέέόόόόάηάό άίθίήέέΥό άέάύόάέό οίσο Unix Υάέάίά “έάνΥάάά” οίσο AT&T Unix.

Όσοι αν÷Υο οςοο ααεααοβαο οιο 1990 ς AT&T ιΠιροα οι UCB αεα θαααβαος οςοο Ûααεαο οιο Unix. Οι UCB ανΠεα υοε ς AT&T αβ÷α αιοιιαοποαε οαα θνιιυιοα οςοο, ÷νθβο ια οεο ααινÛοαε εαε ÷νθβο ια αιαοÛνναε οςι δςαΠ οιοο, θιεεΥο αδυ οεο ααεοεβοπαεο οιο BSD. Ιεα αεεαοοεεΠ αεαιÛ÷ς ιαοαιΥ οςοο AT&T εαε οιο UCB ιαεβιςοα, εαε εηÛοςοα θιεΥ εαενη. ¼οι αειυς οοια÷εαυοαι ς αεαιÛ÷ς, ινεοιΥιρε θνιανανιαοεοοΥο οιο UCB ιαεβιςοαι οςι θνιοδÛεαεα ια ιαιαανÛοιοι αδυ οςι αν÷Π ιθιεραΠθιοα εμηÛοε οιο AT&T Unix Ποαι ιÛνιο οιο BSD. Οι αθιοΥεαοια αοοΠο οςοο θνιοδÛεαεαο Ποαι Υια οΥοοςια θιο εÛΥααοε BSD 4.4-Lite. Ì÷αναεοςνεοιυο “Lite” οςιαβιαε υοε ααι Ποαι Υια ιειεεςνηιΥι οΥοοςια (Υεαεθαί 6 οςιαοεεÛ αν÷αβα οςοο AT&T).

[illegible]

Όλα iYόα όçò äâêââßáð ôïò 1990, ç Novell äâññáóá öá äêêäêþíáóá ôïò Unix äðu όçí AT&T êáê Ýêáíá íéá (ðuòä ïðóóêêþ äêüíá) óðïüíßá íá óðáíáðÞóáê όç äêêáóóóêêþ äéáíÛ÷ç. Êßäí íáðÛ ôí UCB óðáíÛòçóá íá óðïóóçñßæäê äðßóçíá ôí BSD.

# 4 Ç ÓçiañéíP ÊáoÜóôáoç ôçò ¶läáéào ôiõ FreeBSD éáé ôúi Áääépi BSD

Ç İŸÁ Üääéä öýðřř BSD (<http://www.opensource.org/licenses/bsd-license.php>), İä öçİ İðİBä äéäŸŸİäöäé öİ FreeBSD öä öäéäöäöäBä ÷ñİİéä, äİİäé İööéäöäéÜ İéä äPëuöç üöé İðİñäBöä İä éÜİäöä üöé éŸŸäöä İä öİİ ðçääBİ ëpäééä öİö FreeBSD, äéëÜ ääİ ðänŸ÷äöäé éäİBä äääŸçöç äé’ äöüİİ éäé ää öŸŸñäé äöëŸŸç äéä ðñİäëPİäöä İä öİİ ðçääBİ ëpäééä éäİäBö äðü öİöð ööäñäöäBö öİö (ääöéëÜ, ää İðİñäBöä İä éÜİäöä İPİöç öä éÜöİëİİ). ÄöðP ç İŸÁ Üääéä BSD Ÿ÷äé üð öëİðü İä äİéäñŸŸİäé öçİ äİðİñäöİäöİðİBçöç öİö ðçääBİö ëpäééä. İðİëİäPðİöä éñİÜöé BSD ëpäééä İðİñäB İä ðüëçëäB P İä äİöİÜäöüëäB öä äİðİñëÜ ðñİüüİöä, ÷ññBö éäŸŸİä ðänëİñëöİİ P äðäBçöç äéä äéäéäöëİüöçöä öİö ëpäééä P éÜöİéä Üëëç ðñİüðüëäöç ö÷äöéëÜ İä öç İäëëİİöéëP ööİðänëöİİÜ öäð.

Άβιάς ογίαίοέεϋ ίά ις ιδᾶναγιωία όγι Üäéá BSD ια όεο Üääáo “public domain”. Δανüēī öīö Ýía áíóéeâBiañr íá Üääéá public domain άβιάς έέ άόου äééÝóēñr äéá ιδīéääPðioð ÷ñßóc, óá áíóéeâBiañr public domain ääi Ý÷ïĩ óóäêânēñiÝñ ēáciēôßóc.

## 5 ĩé Áđáñ÷Ýò ôçò ¶ääéáò GPL

Όά όΎεϋ όϋό άάέάάόβáo όιό 1980 Πόάί έβάρ δάνβάναϋ δάνβιάρό άέά όι ιΎέει όιό UNIX. Δάνυε΄ άόόÜ άδύ όά ιΎόά όϋό άάέάάόβáo όιό 1980 έάέ όέό άñ÷Ύ όϋό άδύιαιϋό άάέάάόβáo, όιό 1990, Üñ÷έόά ίά όΎñíάέ άδύόάεΎΎόίάόά ϋ GPL — Ύία Üέει Ύñái ιά όΐάίόέέΎό άδέόόπόάέό όόι έΎία όύι άάάέπι έπáέόίέέΎΎ.

[illegible]

Ç Üaaéa GPL áá÷à ó÷áaeáoeáá ía óeíðü ía ábíáe í aíobðíaað ðüí óíçéeeíYíüí àíðíneéþí áaaéþí éíaeóíeeý. ðóe áðaeóíyóá ía aeáíYííðae ía óçí Baéa Üaaéa, óç GPL, ueað íe áeeaaYð áíuð ðííííÜíaaíð ðíð Þaç aeáíYíaaóae ía Üaaéa GPL (áðaeóþíðaað ía ábíáe aeáeYóeííð í ðçaaáßíð éþaeéaað óá eÜea ÷ñÞóðç). Áðßóðç áðaeóíyóá ía aeáíYíaaóae ía Üaaéa GPL eÜea ðíuáñáííá ðíð óííaaüóaf ía éþaeéa GPL. Í áaeóeüð óóü÷íð óçð GPL Þóaf ía àíðííabóae ía eÜea ðíuðí óçí àíðíñaaíðíðíßçóç ðíð ðçaaáßíð éþaeéa áíuð ðííííÜíaaíð. ¼ðüð eYáe éae ç óaaéaaóaba ðáñÜáñaaíð óçð GPL:

“Ἄοὐδ' ὅτι Ἀαίετ' Ἀχιλλεύς ᾔσεται ἀπὸ δέοντος ὧδέ οἱ αἰούρι' ὑποῖος οἷο δ' ἵκναι ὑπὲρ ἡλίου· οὐδ' ὅτι ἀιδιμένη ὀπίσθ' ὑπὲρ ἡλίου.” [1]

Ç Üäâéá GPL (<http://www.opensource.org/licenses/gpl-license.php>) âñíáé íéá éäéâóâäñä ðñýðññç Üäâéá, ðñóâ ðñéóíÝññé áðññâ éäññâð ðññ ðñññâñ íá óâð äñçðñññ ðññá Ý÷âð íá éÜññâð ðñ GPL éðäéäâ âñíáé ðé äñðð:

- ἸδιῶνᾶΒοᾶ ἰά ÷ ñāpōāōā uōī ēÝēāōā āēā ōç āēāmīP, ōçī ōðīōōPñēīç, P ōçī ōāēīçñBūōç òīō ēīāēōīēēīý, āēēŬ āā ἰδιῶνᾶΒοᾶ ἰά ðīōēPōāōā ōī Bāēī ōī ðñūāñāīā.
- ἴαō āðēüō ēāfūīāō āBīāē: āī ÷ ñāēŬxāōāē ðçāāBīō ēpāēēāō īā Ŭāāēā GPL āēā ἰā īāōāāēüōōōēōōāB Ýīā ðñūāñāīā, ōī ðñūāñāīā ðñÝðāē ἰā āēāÝīāōāē īā Ŭāāēā GPL. Ç ōýīāōōç (linking) īā īēā ōōāōēēP āēāēēīēðēç Ŭāāēāō GPL

áðáéôâß êáé ôî õðueîéðî ðñüãñàîíà íá äéáÝíâðáé ìå Üääéá GPL.

- Άí òðÛñ ÷ òòí ðáðÝñòáð ðñò ò ÷ áðßæññòáæ ðá Ýñá ðññáñáñá Ûááæáð GPL, ðñòá ç Ûááæá GPL áðáéðáß áðòÝò ðé ðáðÝñòáð ðá áßñáæ áéáèÝóéñáð áéá áéáÿæáðç ÷ ñßóç áðñ ùéñòð.
- Ç áðèß ðáñÛæáðç ðññáñáñáÛòññ óòñ Ñæéí áðñççáððóéù ðÝòñ, ð.÷. ç áðñèßæáððóç óòñ Ñæéí áßòéñ, ááñ áðçñáÛæáðáæ áðñ ðçñ Ûááæá GPL: óòñ Ñæéí áðñççáððóéù áßòéñ ðññáß ðá áðñççááÿññóáæ ðññáñÛñáðá ðá Ûááæá GPL éáæ ðññáñÛñáðá ðá Ûéæáð Ûááæáð èñáéóñééñý.
- Ç Ýññáð áññð ðññáñÛñáðòñ ááñ çáññáßðáæ ðáñÛáñáñ Ýññáñ. Áéá ðáñÛááæáñá, ç Ýññáð ðñò ðáðáæññòðóéóð gcc ðññáß ðá ÷ ñçóéññðñççéáß óá áñðñéùÛ ðáñéáÛéçññóá, ÷ ùñòð éáñÝñá ðñéù ðññáæçñá.
- Áóñý ð ðòñßñáð ðñò Linux áéáñÝñáðáæ ðá Ûááæá GPL, ðññéñóáßðññóá èðáéçáð óóñáÝáðáæ ðá óóáðóéù ðñññð ðá ðññ ðòñßñá ðñò Linux ðñÝÝðáæ ðá áéáñÝñáðáæ éé áðòñð ðá ðçñ Ñáéá Ûááæá. Áðòñð ð ðáñéññéóñð ðññáß ðá áñéáß ðá áðñáñéèßß óýññáðç ðá ðññ ðòñßñá ðñò Linux (loadable kernel modules). Áðòñ áðéóñÝðáæ óá áðáéñáßáð ðá áéáñÝñññ ðáççáñð óððéáðñ ðá áéðáèÝóéñç ðññòßß, áéèÛ Ý÷áé óð÷ñÛ ðñ ðáéñÝéðçñá ùðé ðññáß ðá èáéðññáßðóáæ óñóóÛ ðññ ðá óðáæáñéñéÝñáð áéáñóáæð ðñò ðòñßñá.

[illegible]

## 6 ĩé Áđđăñ÷Ýò ôĩĩ Linux êáé ôçò LGPL

1/4οι ιαείνδαί ι θυεαίρò ιαοαίγ ουί αιδινεέπρ Unix, Ψñ÷έοα ία αίαδòγòοαòαέ ι δòñπίαò οίò Linux ùò έεπνίò οίò Unix άά PC. Ϊ Linus Torvalds αδιαβάά ός γδάνης οίò Linux όòς άέαεαòείνòòςòά οίò GNU C compiler έάέ ουί ó÷:άòέεπρ GNU άñάέεαβùι αίΰδòòιòð. Άέ' αòου άέαίΥίαέ οίι δòñπία οίò Linux ια ΰάάέ GPL.

Ενδεχομένως υπόε ε GPL ἀδαιοβ ία αερίΥιαοάε ία ΰαάεα GPL εΰεα δνυαηαία δτω οοίαΥαοάε οοάοεεΰ (static linking) ία Υία δνυαηαία δτω Υ ÷ αε Παε ΰαάεα GPL. Ί δεααβτω επαέεαο αέα εΰεα δνυαηαία ία ΰαάεα GPL δνΥοάε ία αβίαε αέαεΥοέτω οά εΰεα ÷ ηβόδε οτω δντωηΰιαότω. Αίόβεαόα, ε αοίαέεε ούγίαοόε ία επαέεα δτω Υ ÷ αε ΰαάεα GPL αα εαηηαβόαε δαηααβόε οεο GPL. Ε δβάοε ία αερίΥιτωάε αέτωα εάε αιδιηέεΰ δντωηΰιαόα ία ΰαάεα GPL ΰη÷εοά ία αοιΰιαόάε· αεαεεΰ αέα δντωηΰιαόα δτω Υδηαδα ία οοίαΥιτωάε ία αεαέεεεβεαο οτω οοόοβιαότω. Αόδου ταβαεοά οδε αείετωηαβά τεάο αεαοιηαόεεεδβ Υεατοεο δεο ΰαάεαο GPL, ία ημια LGPL (<http://www.opensource.org/licenses/lgpl-license.php>) (“Library GPL”, ε ιδιβα δεΥίτ εΥααόάε “Lesser GPL”). Ε LGPL αδεόηΥοάε δε ούγίαοόε αιδιηέετ επαέεα ία δε GNU C library, δε glibc. Αα ÷ ηαεΰααόάε ία αέαεΥοάοα οίτ δεααβτ επαέεα ατωδ δντωηΰιαότω αί αόδου οοίαΥαοάε αοίαέεεΰ ία τέα αεαέεεεβεεε ΰαάεαο LGPL.

Αι Υίαι θηναηαία οοάΥαοά οοάοέεÜ (static linking) ια οç glibc, αέα θανÜααέα ια üθυο αβιαοά οο-ιÜ οά embedded οοόοβιαοά, αα αβιαοά ια εναόβοαοά οίι επαέα οç αοαηηαβια ια αιθιηέεβ Üααέα· θηΥθαε ι οçααβιο επαέαο ια αέαΥιαοά εε αοθυο ια Üααέα GPL. Αέα θηηανÜηιαοά ια οοάοέεβ όύιαοç ια GPL επαέα, ουοί ç GPL υοί έαé ç LGPL αθαέοίγί ι επαέαο οίο θηηανÜηιαοιο ια αέαΥιαοά ια οçι βαέα Üααέα.

7 Ié ¶ääéà Áíé÷ôíý Ēĩăéóíéêíý éáé ôĩ Đñũâęĩa ôĩĩ Ĭñőáííý Ēpäééá

ja adu oa dei oiaanÜ dniaepiaoa oio aiðineery eiaeoieery abiaa oi dnuaeia oio "inoafy epaea". Adou aioafbaeadae uoaf iea ooaeeaeñeYic aoaenaba adiooa÷Üfae p aeeÜxae oonaoçaeep o÷adoeÜ ia Yia dnuuu, dniaepiaoa dniaepiaoa oa iea oanÜodea donaiBaa adu aiañoçYia oooðpiaoa eae aoaenaba aea euairo ðYna adu oi Yea÷÷ioioð. AaeaaoBað aiðaeñBað Y÷ioi aabiaa uoe oi dnioñeñu Yaaero p ç aðeo÷÷Ba ieað aoaenabað aaf ðanY÷ioi eaiBa aaayçoc o÷adoeÜ ia oc aeaeaoeiuoçoa oio eiaeoieery oço aoaenabað. Eaeð aeeÜxioi ie oiopeBað oço aaanÜð

Þ ré óðnaðóæéeYð ðuñ áðáéñæþñ — ðíeeYð vññYð íá ðíey ãñþáñññ ñðèù — óá ðññãñÛñáóá ððñãñ íá ðÛøññ íá áñíáé áéáéYóéíá áéá ððíerãþðñóá èüãñ.

Ç Üaaäa eiaäoäeäy GPL äñöäoäeäb ía ääöyaaä öi äñöäeäcía öüi “íñöaíí äñíñáñíÜöüñ” ääüöäöüöäö eÜeä ííÜñöçöç öüi äçaaáñö eäeäa íüüö äñíñÜñíäöüö äüü öä eÝíäöä äíäíäöäeéöä eäeäeöçöbäö.

Iéa Ûaaéá eíaeóieéey óyðio BSD áßíaé oá iéa iééñP áoáéñáBa ói eórayíaií áfuò ðññāñÛñaoðò iā áéééāBaá áóoáéāBað: áí ç āñ÷éēP áoáéñāBa óoāiáðPóāé íā oðeÛ÷íāé Ýíā ðññāñāñiā, iðññāß ç áoáéñāBa ðio āñāñōÛóāé áðu áðoð íā ðÛñāé oā çíBa éāé íā óoíā÷Bóāé íā oí óoíóçñāñā iā āiðññéēu ðññði. Iéa áeuia éāeyóāñç ðāñßððoúóç áßíaé áðòP áfuò BSD ðññāñÛñaoðò ðio óoíóçñāñāBaé áðu iéa iééñP áíáðßóçíç áðéðññðP, áoyý oúoā ç áðéāßúóç áfuò ðññāñÛñaoðò āāí āñāñōÛóāé áðu ißā éāé iññí áoáéñāBa P áðu iéa óoāéāñēñíÝíç óāēñÛ ðññññññññññ. Ç áðéāēuóēññóçóā óçð ñÛāað áíÛððoíçð, uóáí āñßóēññóāé óóçí éáðÛēēççç áéāñçóéēP éáðÛóóáóç, áßíaé ðēí óçíāíóēēP áðu óçí oðóéēP áéāéáóēññóçóā oíð ðçāāßñið ēpāééā.

8 Ôé äå ìöĩñåß íá ÊÛíáé íéá ¶äåéá Ëĩäéóíéëĩý

Ἐνθάδε Ὑμᾶς ἐπαρτίεσθαι καὶ ἰδῆναι τὰ ἀναρτογραφία ὅς λαογραφίᾳ ἀεὶ ἀποτίμωσθαι αὐτὸ ὁμιλῶντες. Ἡ ἐπεὶ τοιοῦτος ὁ  
copyright αὐτὸ ὁμιλῶντος ἰδῆναι τὰ ἀεὶ Ὑμᾶς ὁτὼ ἡμῶν ὁτὼ copyright ἰδιόεα ὁτὼ ὁδῶν. Ὁ ἐπεὶ τοιοῦτος ὁτὼ BSD  
ἐκπῶναι ὁτὼ ὁ ἀποτὼ ὅς ὁμιλῶντος Ὑμᾶς αὐτὸ Ὑμᾶς ἀποτίμωσθαι ἀποτίμωσθαι καὶ ὁ ἐπεὶ τοιοῦτος ὁτὼ  
ἐπαρτίᾳ.

Ç GPL aðaainiayæ nçõÜ õçí æeæaãP õçõ Üaaæáo. Ðañue' aðõÜ õðÜñ÷æ õrõeÜ÷éõõí íbã ðãñBððõõç ðrõ aðõü aãí  
 Ýæíæí: íeá aðæñããã (ç Mattel) áãüñáoá Ýíá GPL copyright (cphack), æéýñüóá eÜeã üñí õiõ añ÷eéý copyright, ðPãã  
 óóá æeæáoóPñeá eáé eÝñæeóá õç àBèç [2]. ÊáoÜoãñáí, açeáãP, íã íuèíõ õñuðí, íã æeõñþóíõí õí copyright æeá õç æeáññP  
 õiõ óoææeñeíÝíõí ðñíãñÜñáóíõ eáé üeüí õüí ðãñÜãüãüí Ýñãüí. Áãí àBíæé íæeÜeãñí áí eÜõe óÝõíeí eá íðñíýóá íã  
 àBíæé íã Ýíá ðrëý íããæýóãñí P ðrëý ðeí æeãããñÝíõí ðñuããñíã. ÕðÜñ÷íõí àðBõçõ áüeæíeBãð ó÷aðeêÜ íã õí áí õí  
 añ÷eéü ðñuããñíã Þóáí Üaaæáo GPL.

[illegible]

## 9 ÐēāīīāēôPīāôā ēāé ĩāēīīāēôPīāôā ôçò ¶āāēáò GPL

jað aðu öðroð ðeí ðóíçeeóíYínoð euaíroð áea íá ÷nçoeííðiePóae éafáðo ðçí Üaaéa GPL ábíae áðaeáP ÷naeÜæáoae íá  
 eÜíae áeeaaYð ooíí íaðaaeeuðoeóðP GCC P íá oíí áðaeáðáíae. Áðou ábíae ðíey ÷nþoeíí uoaf aroeyáe ía eaeííynéíroð  
 áðafánaáoYð P áeaeéíyð áðafánaáoYð, óá ðañeáÜeeííóá uðíro eÜea euóóðo eíaeóíeéíy íðíñá íá eáunçeáð ðañeóðou  
 euóóðo, P uoaf ábíae ðíey íeéñP ç ðeeáfuoðóá íá ÷nçoeííðieçeáð aðu Üeeíroð oí aðíóYeaóíá oíro eaeííynéíro  
 íaðaaeeuðoeóðP.

[illegible]

ἰὰ ἀειγόει ἐὰς ἐξαυδαῖν ὁαῖεῖςνεὺν Ὑῖρ ἀδιὸ Ὑῖραὸῖα ὁçð GPL Ἀβίαε ç ὁδιὸ Ὑῖραεῖα διὸ ὁçð ἈἈΒ ÷ τῶι τῆ ἰᾶᾶ Ὑῖαὸ  
 Ἀὁαῖναᾶᾶ, ἰὰ ὀειῖδῦ ἰὰ ὀδῖῖᾶῖγῶιῖ ὀεὸ ἰῖεῖνῦὀᾶᾶᾶ Ἀὁαῖναᾶᾶ ἔῖαῖοῖεῖῖ. ἰᾶῖεῖ Ὑῖ ὀῖᾶ Ὑῖ ç GPL ἰὀῖᾶᾶ ἰὰ ὀαῖῖᾶ Ὑῖαῖ  
 διῖῖ ἔαῖ Ὑ ἰὰ ὀᾶᾶὀὀᾶῖῖ Ὑῖ Ὑῖᾶᾶὀὀᾶῖ, ἔαῖ ἰὰ ÷ ᾶç ὀῖῖᾶᾶὀὀᾶῖῖ ἰὰ ὀῖῖδῦ ὁç ἰᾶᾶᾶ ὀῖ Ὑῖαὀῖ ἰῖῖᾶῖῖ ἔ Ὑᾶᾶὀὀ,  
 ὀῖᾶῖὀὀ Ὑῖᾶᾶ ἰὰ ὀῖ Ἀῖῦ ὁçð ὀᾶᾶᾶ ὀᾶ ἰῖᾶᾶῖῖ Ὑῖ ὀᾶῖὀῖ Ὑῖ.

Ç Üäâä GPL ðïðñââ íá âßíáé örey öçíáíðöëü ðñüäëçíá äëá uðíëíí ëÝëä íá âïðñâðíäíðíðíëðöâë Ýíá Ýñâí ëíäëöíëëýí ëäë íá ââÜëäë ëÝññäð äðu äððu. Äëá ðññÜäâëñä, ç GPL ðïðñââ íá âßíáé âïðñäëí öðá ö÷Ýäë áñüð öíëðçðß ðñð öëÝððäðäë íá ëäñýðäë íëá äðäëññââ íá âÜöç öçí ëäÝá öçð ÝññäñÜð öñð, ð ðïðñââ íá âßíáé âïðñäëí öðá ö÷Ýäë áñüð âññäâæüñññð ðñð ëÝëäë íá öñíññäáöðââ íä íëá äðäëññââ íá âÜöç íëá ðñññððëëð öñð ëäÝá.

Ἀέα υἱοῖο ÷ ðñæÛæáðáε íá äìøεäýìτìò ìá óðáðøεÛ óðñáìÝíá ðñññÛìäáðá εάε íá óðñáðÛæτìτì εðáεεá áðñ ðñεεÛ ìÝñç ð  
 εðáεεá ðñò áβñáε óðñááðñðò ìá ìεá ðñεεεεεβá áðñ ðññòðððá, ç GPL ááñ áβñáε ðññòτì εάεð áðεετñð Ûááεáð, áðáεáð  
 áðáññññýáε ðç ÷ ðñðç äìðññεéðñ ðεñðñεðáðññ áðððñ ðññ ðññðýðññ. ðóε ç GPL ìáεðñáε ðññ áñεèññ ðññ ðññññññÛðññ ðñò  
 ìðñññý íá áñáððð÷εýý óá áððÛ ðñò ÷ ðñçóεññðñεýý ìññ óá ðññòðððá GPL. Ì øεñðñð ðçð ðáεáð ðçð GPL áβñáε íá ìç  
 ìðññáβ íá óðεÛñáε εáññáβ äìðññεεÛ ðññññññá ìá GPL εðáεεá. (Áððñð ì ðññññññññññ ááñ ø÷÷ýáε áεá ùεáð øεð  
 ìðáññññÝð Linux, áðáεáε ð ðññεóóððññáð áðñ áððÝð ááñ ÷ ðñçóεññðñεýý óðáðøεεð óýñáðóç ìá ðññ GPL εðáεεá ðñò  
 Linux, áεεÛ ááóβæññðáε óá Ýíá áðñáñεèññ API.)

Ç GPL ðññòðàèàß íà ðàßóàè òñðò ðññàññàñòéóóÝð íà òññàéóóÝññòñ òà Ýñ òññà÷ðò àñàééóóùññ òýñññ  
 ðññàññàñÙòññ, íà ðàñéèðñññ òññàñññéóñññ òðç àéàññ òáé òçñ òà÷ñéèð òðñòðñññç áðòðñ òññ ðññàññàñÙòññ. Áðòù ààñ  
 àßñáé ñààééóóéèù òàñÙñññ ùñð òáá ðññèÙ èàßñéá òóóòðññòá èáé ðññòðððá, òà ðññá ðññàß íà àßñáé ÷ ñðéññ òà  
 ðññèç ðññéèèèá òóóòðçñÙòññ èáé òáðòù÷ñññ íà áðáééóññ àññññéèÝð àðáèðÙòáèð ð ðññòáñññàÝð ð áóññÙòòòòç òà  
 òðÙñ÷ññòá ðññàññàñòá íà legacy ðññòðððá èáé òðÙñ÷ññòá Ùààéàð, áóññààòá ðà òçñ Ùààéá GPL. Áéá ðàñÙààéàññ, òà  
 real-time èáé òà embedded òóóòðññòá ÷ ñçóéññññññ òáðáèèð óýññàòç ðññ òð÷ñÙ, ðññòá ç GPL èáé ç LGPL  
 áðñòáèñññ òññàññ ðññàéçññ àéá àðáéññàßð ðññ ðññàð ðññàðçñññññññññ òà áðòù òñ ÷ ðññ.

Ç Üäâäá GPL äâäáä ää äññòðÜäâäá ää öðâäñäðçäâ ç äíÜððñç ðñð ääâäñäñäñ, ääñäÜñðçðä äðð ðç æððçðç ää Üäññò äââðð äðñäâÝäñäðä, öä Ýä öðÜäñä Ýñäññäð ää äíÜððñçðç. Äððð ääâäññäñäâ öä äÝñäç ää ðñð ääâðçðÝð ää ðñð ðññäñäñäðäððÝð, ääÜ ðññäâ ää Ý÷äé Ýä Üäñññññ ääÝäññ ðñððð ää üñðð ää äâ÷äí üñäññ äðð ðçä ðä äðñäâä ääâäâäññðçðä ðñð äâäää.

Ç GPL Ý÷:æ ó÷:ääæáóóðß, ääóéëÜ, íä óêðü íä äìðñáðáé ðä äðñáéÝóíäðä ðçð Ýñäóíäð äðü ðí íä eÜññóð ðç íäðÜäáðç ðä äìðñéëÜ ðñíííííä. ðñéëÝð öñÝð äðü eäññáðáé Ýíä äðü ðä ðäæäððáß äðñäðä ðçð ðñäñäðóéäð íäðäöñÜ ðä÷-ññíííííäð äðü ðí äñäñíçðéëü óóí äìðñéëü óðÜäéí, éäé äðñäé öñíðéð äñéäðÜ äýóéñí óáí äðñä äéñíä éäé eÜðü äðü ðéð éäéýðäñäð öñíðéðäð. Ç GPL Ý÷:æ ó÷:ääæáóóðß Ýðóé ðñð äðü ðí äðñä íä äðñäé ðñäéðéëÜ ääýíäðñí íä ðñäñíäðñíðéççäß.

## 10 ÐäãïïäêôÞìáôá ôçò ¶äãéáò BSD

Ç Üäáé BSD ábíáé ðíéý éäèÐ áðééíāÐ áéá áñāíçíçóéÜ Þ Üëä Ýñāá, üóáí áóòÜ Ý÷íõí íāāÜçç áéÜñêáéá éáé ÷ñāéÜæííóáé Ýía ðñēāÜëëíí áíÜðóóíçò õí íðíßí:

- [illegible]

Áðou òì ôâëäöôâñ ÷ äñáêòçñéóôéèù ábíáé ðëý ó÷÷íÛ âêâñí ðïò ðáßæáé õí ðéí óçíáíóéèù nüèí. Êëáóéèù ðánÛääëàíá ábíáé ç äðéérāP Ûääéáo öïò Apache project:

[illegible]

Ἰὲ θηταῖαῖαδὲεὐὸ ὕδῃσιν ἰὰ θητοῖσι ὄγι Ὑαῖα BSD ἀδῶαῖθ οἰτὸ ἀσπῖαῖ ἰὰ ἀσ÷τεῖσιδῶα ἰὰ οἱ ἐπαῖα, ἐαῖ ἰὰ  
 εὔσιν ἀσὸν θιο θηταῖαδὲεὐ ἔῤῥοι, ÷υηθὸ ἰὰ ἀσ÷τεῖσιδῶα ἰὰ θῆθῃθῖα ἡεῖῤῥ αῖσθπῖαδῶα. Ἀσθῖαδῶα, υἱοῖ ἔῤῥοι ἰὰ  
 ÷ησθῖσιθῖσι οἱ ὀαῖεῖ ἀθῖδῖαδῶα υἱὸ ῤῖα ἡεῖσθῖσι ῤῖ ὀγὸδῖα, π ῤῖσιν θῖθ Ὑεῖθ ἐα εὔσιν ὄγι ἀῤῥθῖσθ οἱ  
 εῖαῖοῖεῖ, π υἱοῖ ἡῖ θῆθῖσισιν ἰὰ αῖσθῖσιν ἀθῖ θῖθ ἡεῖαῖδῶ ἔα ἡεῖθῖσθῖσθ θῖθ ἡῖθῖθ εὔσιν ὀα ῤῖ ὀγὸδῖα (υἱθῖθ  
 θ.÷. ἡ ἡῖαῖαῖαῖθ ὀα ὀαῖθῖσθῖσθ υἱθῖθ), θητοῖσι ὄγι Ὑαῖα GPL ἀδῶαῖθ ἀῖαῖεῤῥαῖ οἰτὸ Ὑεῖθ ἰὰ οἰτὸ  
 ἀσθῖσιν θῆθῖσθῖσθ ἐπαῖα ἐα ἡῖθῖαῖ οἰτὸ ἡῖαῖαῖ οἰτὸ ἀθῖ οἱ ἰὰ ἔῖαῖσθῖσθ ὀα θῖαῖαδὲεὐ ἡεῖαῖπῖαδῶ ἐα ἰὰ  
 “εὔσθ” π ἰὰ ἀσθῖσιν ἡῖαῖ ῤῖ θῖαῖαῖ. Ἀ ἔῤῥαδῶ ἰὰ ἀῖαῖεῤῥαῖ οἰτὸ ἀῖαῖαῖεῖεὐὸ ὀα ἰὰ ὀα ἡῖσθῖσθ, οἱθῖ  
 σ GPL ἡῖαῖ ἐαῖαῖθῖ ἡεῖθῖσθῖθ υἱὸ ἡῖεῖαῖ.

[illegible]

I ðeí oçiaíðeéuð öðu÷-ið ðçð GPL áðíáé ç açlérðñáðá átuð ðeðñiðð éáé aíaðauíeóóeéy öððððiaðrð Áæåyæññrð  
 Èraéioééy, áeáéÝóéñrð óá iðíeíraððrðá òr éÝéáé Þ òr ÷ ñæÜæaðáé iá æÜ÷-éððr Þ eáeuero èuóðrð, áðíáé oçiaíðeéuð  
 öðu÷-ið. Iéa Üaaéá BSD, óá öðíaðáóu iá ad-hoc ñÜaað áðu áíaeáðáñuñáííðð öðíáñáÜðað, iðñáð íá ðáðý÷-æé òíí Baéí  
 öðu÷-i ÷ ùñðð íá éaðaóðñÝðáé óá íeéíñééÜ eðíçðñá òíð öððððiaðrð iaðaóvñÜð óá÷-ííáñuðað.

# 11 İäçãßàò äéá ôç × ñΠóç ìéáò ¶äãéáò Ôýðïõ BSD

- Ç Üäää BSD äβiäé ðñiðeiüðäñç äéä öç iäðäöiñÜ ãñäðicðééβi äðitðäéäöiÜðüñ Ýðöé ðið iä iðñiñi Ý iä ÷ñçöeiñðieçeiñi öä iääÜei äññið äöäñiñäβi, iääéööiðieβiðäð öi üöäeið öçð iééiññiðäð äðü äðöÜ. Äé' äðöü ðñÝðäé ié iñäáβöäéð ðið ÷ñçiäöiñiöiñi ãñäðicðééÜ Ýñää, üðüð ç NSF, ONR ääé DARPA, iä äñäññýñiöi öç ÷ñβöç iéäð Üäääö öýðið BSD. Iéä öÝöieä Üäääé äβiäé ääiñéβ üüöi äéä öä ðñβä ööÜäéä äñüð ãñäðicðééñ Ýñäið, üöi ääé äéä öä ðñiñÜñiäöä, öä äääñÝiä ääé öi öééü ðið ÷ñçöeiñðieäβäðäé. Ié ÷ñçiäöiñiäð iñäiñéöiñi éä ðñÝðäé äðβöçð iä äñäññýñiöi öç ÷ñβöç äñié÷ðñi ðñiðýðñi ääé äñié÷ðñi öðöðçÜÜðñi, öä iðiβä öeiðieñiýiðäé iä äÜöç öðÜñ÷iñöä äñié÷ðÜ öðöðβiäöä ääé äñié÷ðÜ ðñüðöðä.
- Ç ðieéöééβ öñi éðäññiñβöäñi ðñÝðäé iä äéä÷éööiðieäβi öi éüööið ääé öä ðñiñäβiäöä öçð iäöÜäääöçð äðü ãñäðicðééü öä äöäñiñiöiñi ööÜäei. ¼ðäñ äðöü äβiäé äñiäðñi, ç ÷ñçiäöiñiäðöçç iéäð ãñäðicðééβð ãñääöβäð éä ðñÝðäé iä



ἁδᾶεὸνᾶβ ὁς ἁεᾶεᾶοεῖῡῖῥῥῥᾶ οὐρ ἁθῖῥᾶεᾶοῖῤῥῥῥῥ ἰᾶ ἁῤῥῥ ἰεᾶ ῤᾶἁεᾶ ῥῖῥ ἁῥεὸνῤῥῥῥ ἁεᾶ ὁςῖ ἁῖῥῖῥεᾶᾶᾶ ÷ ñᾶῖῥ ὁῖῥ ἁθῖῥᾶεᾶοῖῤῥῥῥῥ — ῡῥῡῥ ἰε ῤᾶἁεᾶ ὁῖῥῥ BSD.

- [illegible]

